

Proposal for amendments to .../GRVA/2024/30 and .../40

The text reproduced below is based on the document ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2024/30 & ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2024/40. The modifications to that text are indicated in **red bold** for new characters and **red strikethrough** for deleted characters

I. Proposal for amendments to GRVA/2024/30 – 01 series of amendments to UN Regulation No. 157 (ALKS)

Paragraph 5.5.5., amend to read:

“5.5.5. Reactivation of the system after the end of any minimum risk manoeuvre shall only be possible after **each a new initiation of the powertrain**^{3 4} ~~new engine start/run cycle.~~”

Insert new footnote 4, to read:

“⁴ As defined in Mutual Resolution No. 2 (M.R.2) of the 1958 and the 1998 Agreements containing vehicle propulsion system definitions, see document ECE/TRANS/WP.29/1121.”

Renumber subsequent footnotes as appropriate.

Paragraph 6.2.2., amend to read:

“6.2.2. The default status of the system shall be the off mode at the initiation of **the powertrain**⁴ ~~each new engine start/run cycle. This requirement does not apply when a A new engine start/run cycle (or run cycle, as relevant), which is performed automatically, e.g. by the operation of a stop/start system, is shall not be considered an “initiation of the powertrain” wherever that term is used in this regulation.~~”

II. Proposal for amendments to GRVA/2024/40 – original version of UN Regulation No. 157 (ALKS)

Paragraph 5.5.5., amend to read:

“5.5.5. Reactivation of the system after the end of any minimum risk manoeuvre shall only be possible after **each a new initiation of the powertrain**³ ~~new engine start/run cycle.~~”

Insert new footnote, to read:

“³ As defined in Mutual Resolution No. 2 (M.R.2) of the 1958 and the 1998 Agreements containing vehicle propulsion system definitions, see document ECE/TRANS/WP.29/1121.”

Paragraph 6.2.2., amend to read:

“6.2.2. The default status of the system shall be the off mode at the initiation of **the powertrain**³ ~~each new engine start/run cycle. This requirement does not apply when a A new engine start/run cycle (or run cycle, as relevant), which is performed automatically, e.g. by the operation of a stop/start system, is shall not be considered an “initiation of the powertrain” wherever that term is used in this regulation.~~”

III. Justification

Further modification has been made to align text about “stop/start systems” with that in other regulations, an error was made with respect to paragraph 5.5.5., and footnote was incorrectly reference in the amendments to the 01 series.